

عنوان فارسی مقاله :

آماده کردن کتابداران عصر جدید و متخصصین حرفه ای اطلاعات:

روندها و مسائل

عنوان انگلیسی مقاله :

Preparing New Era Librarians and Information Professionals:

Trends and Issues

توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد.



برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی

مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

Traditional Roles and Skills

The information that users require may be accessed differently but the skills the librarians and information professionals need to manage this information can be adapted from established practices. There is no denying that this is a new global library environment and it is one in which librarians and information professionals are still finding their way. However, the foundations of the profession and the skills and roles associated with it will help to ensure librarians survival. The core skills traditionally associated with librarians/ information professionals which include information handling skills, training and facilitating skills, evaluation skills and concern for the customer are all still relevant. These skills cover cataloguing, classification, indexing, enquiry work and user education all functions which if managed by librarians will help to make the Internet an easier place to navigate. Librarians in all sectors have built up roles and library services based on collections and users needs and according to Creth (1996) the "values that are the foundation of the library profession should remain the same into the next century... values of service, quality, universal access, and co-operation". It is the way in which these values are translated into operations and activities that will undergo substantial change.



نقش ها و مهارت‌های سنتی

اطلاعات مورد نیاز کاربران به طرق متفاوتی در دسترس قرار می گیرد، اما مهارت‌های مورد نیاز کتابداران و متخصصین اطلاعات برای مدیریت این اطلاعات را می توان از طریق شیوه های شناخته شده بدست آورد. به هیچ وجه نمی توان این مسئله را انکار نمود که این یک محیط کتابداری جهانی جدیدی است که کتابداران و متخصصین اطلاعات هنوز به دنبال یافتن راه خود هستند. اما اصول حرفه ای و مهارت‌ها و نقش های وابسته به آن به اطمینان از بقای کتابداران کمک می کنند. مهارت‌های کلیدی وابسته به کتابداران/ متخصصین اطلاعات که شامل مهارت‌های اداره کردن اطلاعات، مهارت‌های آموزش و تسهیل، ارزیابی و نگرانی برای مشتری می باشند، هنوز هم نقش مهمی ایفا می کنند. این مهارت‌ها، کاتالوگ بندی، رده بندی، شاخص گذاری، پرس و جو و کار تحقیقاتی و همچنین آموزش کلیه وظایفی را پوشش می دهند که در صورت مدیریت شدن از سوی کتابداران، اینترنت را به مکانی راحت تر برای جستجو تبدیل می کند. کتابداران در همه بخشها، براساس مجموعه ها و نیازهای کاربر نقش ها و خدمات کتابداری ارائه کرده اند و بر طبق اظهارات کرث، ارزشهای زیربنای حرفه کتابداری، باید در قرن بعدی همچنان به صورت یکسان باقی بماند... ارزشهای خدمات، کیفیت، دسترسی عمومی و همکاری. بدین طریق است که ارزشها به عملیات ها و فعالیتهایی تعبیر می شوند که متحمل تغییر اساسی خواهند شد.

توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد.

برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

همچنین برای مشاهده سایر مقالات این رشته [اینجا](#) کلیک نمایید.